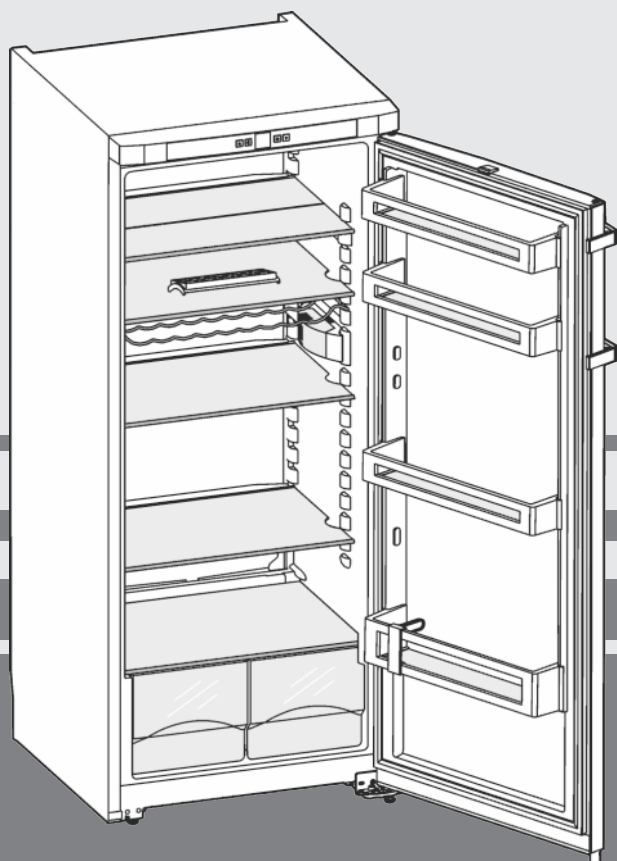


Instrukcja obsługi

Chłodziarka wolnostojąca

PL



020317 **7082832 - 03**

K(sI)2630/3130 ... 3

LIEBHERR

Zawartość

1	Prezentacja urządzenia.....	2
1.1	Przegląd urządzenia i wyposażenia.....	2
1.2	Zakres zastosowania urządzenia.....	2
1.3	Zgodność.....	3
1.4	Wymiary do zabudowy.....	3
1.5	Oszczędzanie energii.....	3
2	ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa...	3
3	Elementy obsługi i wskaźniki.....	5
3.1	Elementy obsługi i sterowania.....	5
3.2	Wskaźnik temperatury.....	5
4	Uruchomienie.....	5
4.1	Zmiana kierunku otwierania drzwi.....	5
4.2	Ustawianie w ciągu szafek kuchennych.....	6
4.3	Transportowanie urządzenia.....	6
4.4	Ustawianie urządzenia.....	7
4.5	Utylizacja opakowania.....	7
4.6	Podłączanie urządzenia.....	8
4.7	Włączanie urządzenia.....	8
5	Obsługa.....	8
5.1	Jasność wskaźnika temperatury.....	8
5.2	Chłodzenie żywności.....	8
5.3	Ustawianie temperatury.....	8
5.4	SuperCool.....	9
5.5	Wentylator.....	9
5.6	Półki.....	9
5.7	Korzystanie z dzielonej półki.....	9
5.8	Półka w drzwiach.....	10
6	Konserwacja.....	10
6.1	Rozmrażanie.....	10
6.2	Czyszczenie urządzenia.....	10
6.3	Wymiana oświetlenia wewnętrznego z żarówką LED.....	10
6.4	Serwis.....	11
7	Usterki.....	11
8	Wyłączanie urządzenia.....	12
8.1	Wyłączanie urządzenia.....	12
8.2	Wyłączenie urządzenia.....	12
9	Utylizacja urządzenia.....	12

Producent ciągle pracuje nad ulepszaniem wszystkich typów i modeli urządzeń. Dlatego prosimy o zrozumienie, iż jesteśmy zmuszeni zastrzec sobie prawo wprowadzenia zmian kształtu, wyposażenia i rozwiązań technicznych.

W celu zapoznania się ze wszystkimi zaletami nowego urządzenia zalecamy uważne przeczytanie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.

Instrukcja została opracowana dla kilku modeli urządzeń. Mogą zatem występować pewne różnice pomiędzy opisem i urządzeniem. Fragmenty dotyczące tylko określonych urządzeń są zaznaczone gwiazdką (*).

Instrukcje robocze są wyróżnione ►, a wyniki działań ▷.

1 Prezentacja urządzenia

1.1 Przegląd urządzenia i wyposażenia

Wskazówka

- Produkty spożywcze podzielić zgodnie z ilustracją. W ten sposób urządzenie pracuje energooszczędnie.
- Półki, szuflady lub kosze w stanie dostawy są rozmieszczone tak, by uzyskać optymalną efektywność energetyczną.

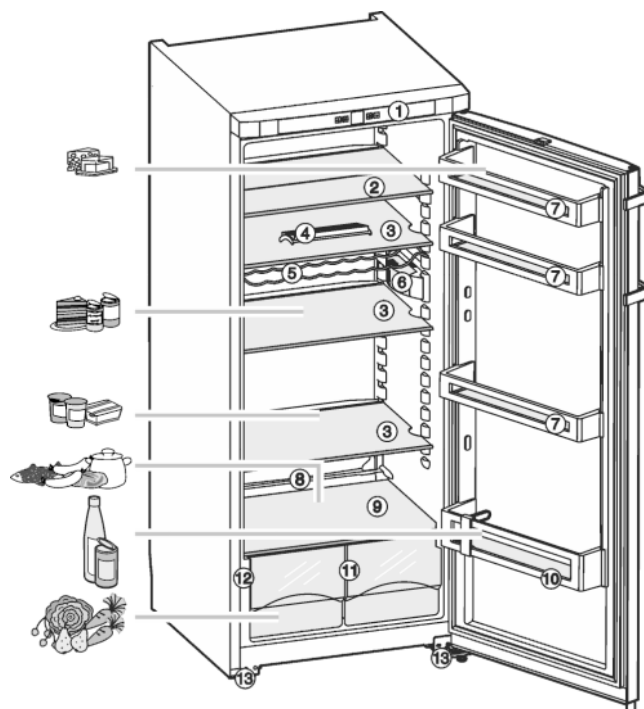


Fig. 1

- | | |
|---------------------------------------|---|
| (1) Elementy obsługi i sterowania | (8) Odpyływ wody z topnienia |
| (2) Półka, dzielona | (9) Najzimniejsza strefa |
| (3) Półka*, przemieszczalna | (10) Stojak na butelki* |
| (4) Pojemnik na jajka | (11) Szuflada na warzywa |
| (5) Półka na butelki | (12) Tabliczka znamionowa |
| (6) Oświetlenia wnętrza | (13) Nóżki przednie, rolki transportowe tylne |
| (7) Półka w drzwiach, przemieszczalna | |

1.2 Zakres zastosowania urządzenia

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do chłodzenia produktów spożywczych w środowisku domowym lub podobnym. Zalicza się do tego np. użytkowanie

- w prywatnych kuchniach, pensjonatach ze śniadaniem,
- przez gości w dworach, hotelach, motelach oraz innych miejscach noclegowych,
- przy cateringach oraz podobnych usługach w handlu hurtowym.

Każde inne zastosowanie jest niedopuszczalne.

Przewidziane użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem

Stanowczo zabrania się:

- Przechowywania i chłodzenia leków, plazmy krwi, preparatów laboratoryjnych oraz innych materiałów i produktów wymienianych w dyrektywie dotyczącej produktów medycznych 2007/47/WE
- Stosowania na obszarach zagrożonych wybuchem

Użytkowanie urządzenia niezgodne z przeznaczeniem może doprowadzić do uszkodzenia lub zepsucia przechowywanych towarów.

Klasy klimatyczne

Zależnie od klasy klimatycznej urządzenie jest przeznaczone do pracy w obrębie wskazanych granic temperatury otoczenia. Klasa klimatyczna obowiązująca dla danego urządzenia podana jest na tabliczce znamionowej.

Wskazówka

► Aby zagwarantować prawidłową pracę, przestrzegać podanych temperatur otoczenia.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C

1.3 Zgodność

Szczelność obiegu czynnika chłodniczego została poddana kontroli. Urządzenie spełnia warunki odpowiednich przepisów bezpieczeństwa jak również dyrektyw 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2009/125/WE, 2011/65/UE i 2010/30/UE.

1.4 Wymiary do zabudowy

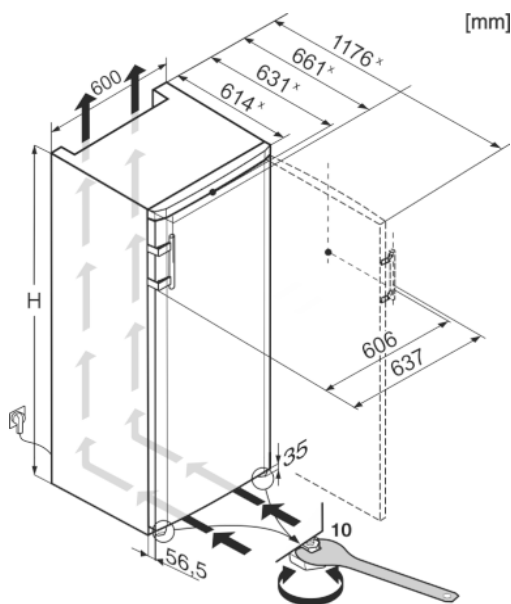


Fig. 2

	H
K(sl) 2630	1250
K(sl) 3130	1447

* W przypadku urządzeń z dołączonymi elementami dystansowymi wymiary zwiększają się o 35 mm (patrz 4.4).

1.5 Oszczędzanie energii

- Należy zawsze dbać o dobrą wentylację. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych wzgl. kratki wentylacyjnych.

- Szczeliny wentylacyjne muszą być zawsze odkryte.
- Nie należy ustawiać urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani obok kuchenki, grzejnika itp.
- Zużycie energii zależy od warunków ustawienia, np. temperatura otoczenia (patrz 1.2). W razie odchylenia temperatury otoczenia od temperatury normalnej wynoszącej 25 °C, zużycie energii może się zmienić.
- Otwierać urządzenie na możliwie jak najkrótszy czas.
- Im ustawiona będzie niższa temperatura, tym zużycie energii będzie wyższe.
- Artykuły spożywcze przechowywać posortowane (patrz Prezentacja urządzenia).
- Wszystkie produkty spożywcze przechowywać dobrze zapakowane lub pod przykryciem. Pozwoli to uniknąć powstania szronu.
- Artykuły spożywcze wyciągnąć na jak najkrótszy czas, by zbytnio się nie nagrzały.
- Wkładanie ciepłych potraw: pozwolić najpierw wystygnąć do temperatury pokojowej.

Osady kurzu zwiększają zużycie energii:



- Agregat chłodziarki wraz z wymiennikiem ciepła - metalowa kratka z tyłu urządzenia - należy odkurzać raz w roku.

2 ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Zagrożenia dla użytkownika:

- Urządzenie to może być używane przez dzieci oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi i mentalnymi lub przez osoby posiadające niedostateczne doświadczenie oraz wiedzę, gdy znajdują się one pod nadzorem lub jeśli zostały poinformowane o bezpiecznym stosowaniu urządzenia oraz o możliwych zagrożeniach. Dzieci nie mogą się bawić urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie może być przeprowadzane przez dzieci nie będące pod nadzorem. Dzieci w wieku 3-8 lat mogą umieszczać produkty w urządzeniu oraz je z niego wyjmować. Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie mogą przebywać w pobliżu urządzenia, jeżeli nie są w sposób nieprzerwany nadzorowane.
- Podczas odłączania urządzenia od sieci, zawsze chwycić za wtyczkę. Nie ciągnąć kabla.
- W razie usterek wyciągnąć wtyk z gniazda sieciowego bądź wyłączyć bezpiecznik.
- Nie uszkodzić przewodu zasilającego. Nie eksploatować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Naprawy, ingerencje w urządzenie oraz wymianę przewodu zasilającego należy powierzać wyłącznie placówce serwisowej lub odpowiednio wykwalifikowanemu personelowi.

ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Montować, podłączać i utylizować urządzenie zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji.
- Niniejszą instrukcję należy starannie przechowywać i przekazać ją wraz z urządzeniem ewentualnemu następnemu użytkownikowi.
- Lampy do celów specjalnych (lampy żarówkowe, diody LED, świetlówki) znajdujące się w urządzeniu, przeznaczone są do oświetlania jego wnętrza i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

Zagrożenie pożarowe:

- Zawarty w urządzeniu czynnik chłodniczy R 600a jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Wypływający czynnik chłodniczy może ulec zapłonowi.
 - Nie wolno dopuścić do uszkodzenia przewodów obiegu czynnika chłodniczego.
 - Wewnątrz urządzenia nie wolno manipulować otwartym ogniem ani źródłami zapłonu.
 - Wewnątrz urządzenia nie wolno używać żadnych urządzeń elektrycznych (np. myjek parowej, grzejników, lodziarek itp).
 - Jeżeli wydostaje się czynnik chłodniczy: usunąć ogień lub źródła zapłonu, znajdujące się w pobliżu miejsca nieszczelności. Dobrze przewietrzyć pomieszczenie. Powiadomić serwis techniczny.
- W urządzeniu nie wolno przechowywać żadnych materiałów wybuchowych ani puszek zawierających aerozole z palnymi propelentami, takimi jak butan, propan, pentan itp. Takie puszki z aerozolami można rozpoznać na podstawie nadrukowanego opisu zawartości lub symbolu płomienia na puszcze. Ewentualnie ulatniające się gazy mogłyby zapalić się w zetknięciu z częściami elektrycznymi.
- Palące się świece, lampy i inne przedmioty z otwartym płomieniem trzymać z dala od urządzenia, aby go nie podpalić.
- Butelki z napojami alkoholowymi lub inne pojemniki z alkoholem należy przechowywać wyłącznie szczelnie zamknięte. Ewentualnie wypływający alkohol mógłby zapalić się w zetknięciu z częściami elektrycznymi.

Niebezpieczeństwo spadnięcia lub wyrwnięcia:

- Cokołu, szuflad, drzwi itd. nie wolno używać jako podnóżków, nie wolno stosować ich jako podparcia. Dotyczy to zwłaszcza dzieci.

Niebezpieczeństwo zatrucia żywnością:

- Nie spożywać żywności z przekroczoną datą przydatności do spożycia.

Niebezpieczeństwo odmrożeń, utraty czucia lub bólu:

- Unikać długotrwałego kontaktu skóry z zimnymi powierzchniami lub z chłodziarko-zamrażarką albo przedsięwziąć odpowiednie środki ostrożności, np. użyć rękawic. Nie spożywać od razu lodów, szczególnie tych na bazie wody, czy kostek lodu, mających zbyt niską temperaturę.


Niebezpieczeństwo zranienia osób i uszkodzenia urządzenia:

- Gorąca para może spowodować obrażenia. Do rozmrażania nie wolno używać urządzeń elektrycznych do ogrzewania, urządzeń do czyszczenia parą pod ciśnieniem, otwartego ognia ani sprayów rozmrażających.
- Nie używać ostrych przedmiotów do usuwania lodu.




Ryzyko zgniecenia:

- Nie sięgać do zawiasu podczas otwierania i zamykania drzwi. Może dojść do zakleszczenia się palców.

Symbole na urządzeniu:

	Symbol ten może się znajdować na sprężarce. Odnosi się do oleju umieszczonego w sprężarce i wskazuje na następujące niebezpieczeństwo: Może być śmiertelny w przypadku połknięcia i przedostania się do dróg oddechowych. Wskazówka ta jest istotna jedynie w przypadku recyklingu. Brak niebezpieczeństwa w trakcie normalnej eksploatacji.
---	--

Należy przestrzegać specjalnych wskazań, podanych w innych rozdziałach:

	NIEBEZPIECZEŃSTWO	informuje o bezpośrednio niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia spowoduje śmierć lub ciężkie obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować śmierć lub ciężkie obrażenia ciała.
	OSTROŻNI E	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować lekkie lub średnie obrażenia ciała.
	UWAGA	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować szkody rzeczowe.
	Wskazówka	oznacza ogólne użyteczne wskazówki i porady.

3 Elementy obsługi i wskaźniki

3.1 Elementy obsługi i sterowania

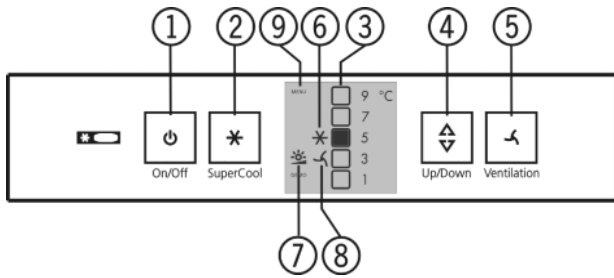


Fig. 3

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| (1) Przycisk On/Off | (6) Symbol SuperCool |
| (2) Przycisk SuperCool | (7) Symbol jasności |
| (3) Wskaźnik temperatury | (8) Symbol wentylatora |
| (4) Przycisk ustawiania | (9) Symbol menu |
| (5) Przycisk wentylatora | |

3.2 Wskaźnik temperatury

Wskazania podczas normalnej pracy:

- ustawiona temperatura w chłodziarce

4 Uruchomienie

4.1 Zmiana kierunku otwierania drzwi

W razie potrzeby można zmienić kierunek otwierania drzwi:

Upewnić się, że przygotowane zostały następujące narzędzia:

- Torx 25
- Torx 15
- Klucz widlasty SW 6
- Śrubokręt
- za pomocą dołączonego klucza płaskiego
- Ew. druga osoba do pomocy podczas montażu

OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo obrażeń w przypadku wypadnięcia drzwi!

- ▶ Dobrze trzymać drzwi.
- ▶ Ostrożnie odstawić drzwi.

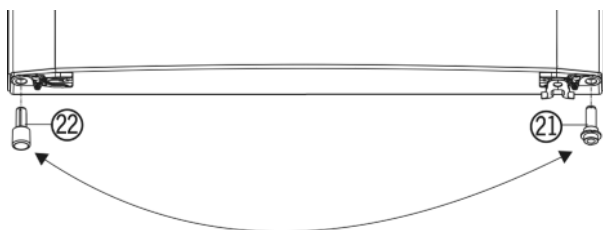


Fig. 4

- ▶ Z drzwi na dole po lewej stronie wyjąć element dystansowy Fig. 4 (22).

- ▶ Na dole po prawej stronie odkręcić śrubę zabezpieczającą Fig. 5 (1) z płytki zawiasu.
- ▶ Otworzyć drzwi.
- ▶ Drzwi chwycić na dole po stronie uchwyty i unieść.
- ▶ Trzpień zawiasu Fig. 5 (21) luzuje się w płytce zawiasu Fig. 6 (2).
- ▶ Jeśli trzpień zawiasu Fig. 5 (21) nie poluzuje się, należy wycisnąć go od dołu.
- ▶ Drzwi odchylić na dole i zdjąć.

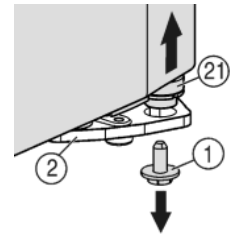


Fig. 5

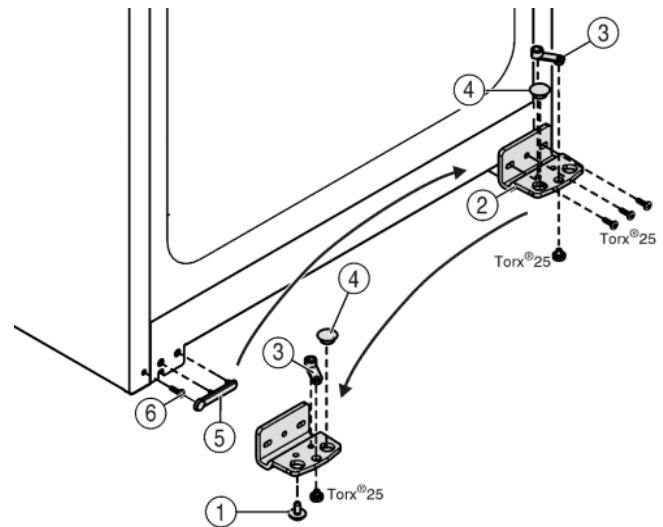


Fig. 6

- ▶ Odkręcić płytkę zawiasu Fig. 6 (2).
- ▶ Odkręcić element zawiasu Fig. 6 (3), przelożyć do przeciwległego otworu zawiasu i tam dokręcić.
- ▶ Zatycki Fig. 6 (4) wyjąć z płytki zawiasu i przelożyć do przeciwległego otworu zawiasu.
- ▶ Ostrożnie podnieść osłonę Fig. 6 (5) od strony uchwyty.
- ▶ Wykręcić śrubę Fig. 6 (6) i ponownie wkręcić po przeciwnej stronie.
- ▶ Ponownie założyć osłonę Fig. 6 (5).
- ▶ Przykręcić mocno płytkę zawiasu Fig. 6 (2) na nowej stronie (z siłą 4 Nm), w razie potrzeby za pomocą wkrętarki akumulatorowej.

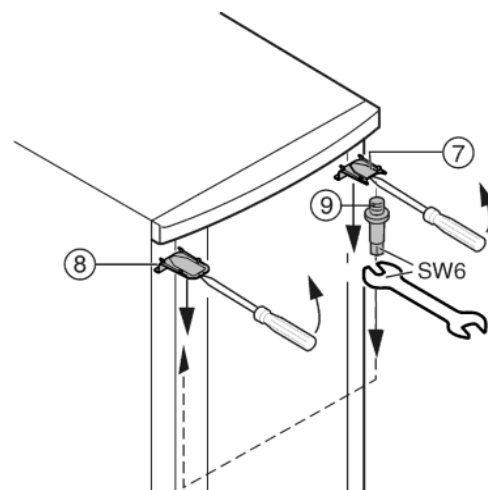


Fig. 7

- ▶ Za pomocą śrubokrętu podważyć z przodu osłonę Fig. 7 (7) u góry i osłonę Fig. 7 (8) i wyjąć je skośnie w dół.
- ▶ Wykręcić trzpień zawiasu Fig. 7 (9) i wkręcić mocno po przeciwnej stronie (z siłą 4 Nm).
- ▶ Ponownie zamontować osłonę Fig. 7 (7) po stronie sworznia łożyska: nasadzić z tyłu i zażębić z przodu.
- ▶ Zamontować osłonę Fig. 7 (8) po przeciwległej stronie: nasadzić z tyłu i zażębić z przodu.

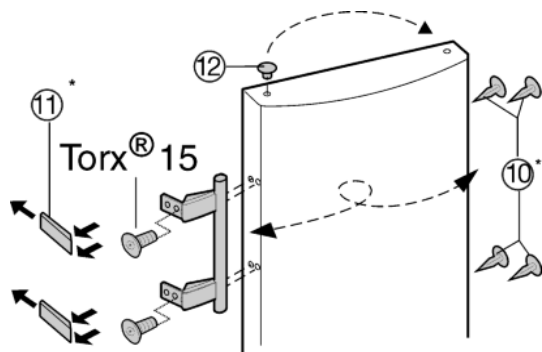


Fig. 8

- ▶ Wyciągnąć wkładkę Fig. 8 (12) z zawiasu drzwi i przełożyć na drugą stronę.
- ▶ Zdemontować uchwyt drzwi, zatyczki Fig. 8 (10) oraz płytki dociskowe Fig. 8 (11) i przełożyć je na przeciwną stronę.
- ▶ Przy montażu płytek dociskowych zwracać uwagę na ich prawidłowe zazębienie.
- ▶ Przenieść zacisk sprężynowy Fig. 9 (20): Zatrząsk przycisnąć w dół, przy tym zdjąć zacisk sprężynowy.
- ▶ Zacisk sprężynowy wsunąć ponownie po stronie zawiasu do momentu aż się zablokuje.
- ▶ Trzpień zawiasu Fig. 9 (21) wyjąć z tulei drzwi i razem z podkładką założyć po przeciwnej stronie. Zatrząsk musi wskazywać do wewnątrz drzwi, a nacięcia do zewnątrz.
- ▶ Drzwi zawiesić na górze na trzpieniach zawiasów Fig. 7 (9).
- ▶ Drzwi założyć na dole, a trzpień zawiasu Fig. 9 (21) umieścić w płytce zawiasu. Ew. obrócić trzpień zawiasu tak, by się zablokował.
- ▶ Śrubę zabezpieczającą Fig. 5 (1) wkręcić w trzpień zawiasu i mocno dokręcić (z siłą 4 Nm).
- ▶ Korzystając ew. z obu podłużnych otworów w płytce zawiasu ustawić drzwi w jednej linii z obudową urządzenia.
- ▶ W tym celu wykręcić środkową śrubę.
- ▶ Element dystansowy Fig. 4 (22) włożyć ponownie do drzwi na dole po prawej stronie.

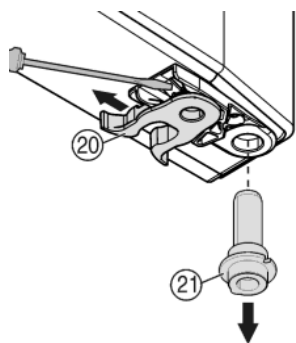


Fig. 9

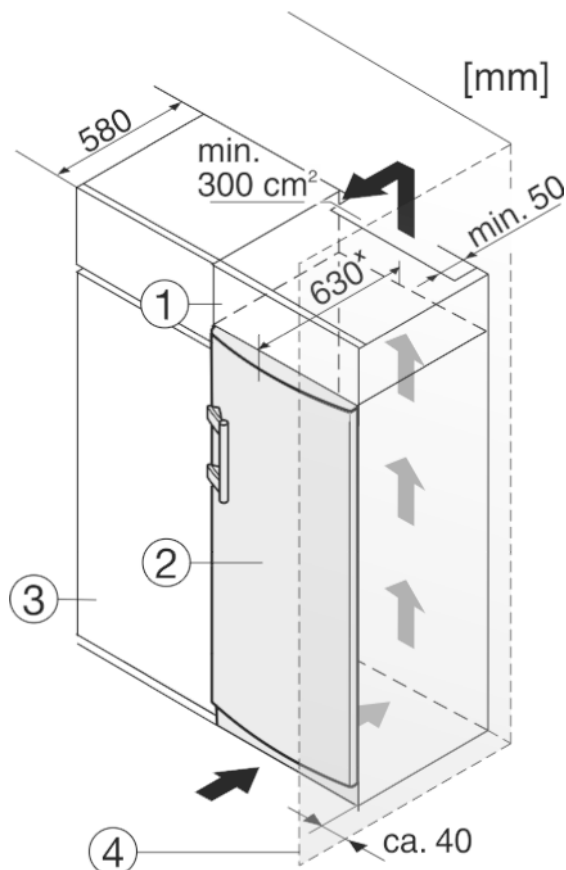


Fig. 10

- (1) Szafka nasadzana
- (2) Urządzenie
- (3) Szafka kuchenna
- (4) Ściana

* W przypadku urządzeń z dołączonymi elementami dystansowymi wymiary zwiększają się o 35 mm (patrz 4.4).

Urządzenie może zostać obudowane szafkami kuchennymi. Aby dopasować urządzenie Fig. 10 (2) do wysokości ciągu szafek kuchennych, można nad urządzeniem umieścić szafkę nasadzaną Fig. 10 (1).

W przypadku obudowania szafkami kuchennymi (głębokość maks. 580 mm) urządzenie można ustawić bezpośrednio obok szafki kuchennej Fig. 10 (3). Urządzenie wystaje z boku o 34 mm* i na środku urządzenia o 50 mm* w stosunku do frontu szafek kuchennych.

Wymogi dotyczące wentylacji:

- z tyłu szafki nasadzonej, na całej jej szerokości konieczne jest wykonanie wycięcia wentylacyjnego mającego przynajmniej 50 mm.
- Przekrój wentylacyjny pod sufitem powinien mieć przynajmniej 300 cm².
- Im większy przekrój wentylacyjny, tym bardziej energooszczędnie pracuje urządzenie.

Jeżeli urządzenie będzie ustawiane z zawiasami do ściany Fig. 10 (4), to pomiędzy urządzeniem i ścianą należy zachować minimalny odstęp, wynoszący 40 mm. Na taką odległość wystaje klamka przy otwartych drzwiach.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych wypadającymi drzwiami!

Jeśli zawiasy nie są przykręcone wystarczająco mocno, drzwi mogą wypaść. Może to spowodować poważne obrażenia. Ponadto drzwi ew. nie zamykają się i urządzenie nie może prawidłowo chłodzić.

- ▶ Płytki zawiasów/trzpienie zawiasów przykręcić mocno (z siłą 4 Nm).
- ▶ Wszystkie śruby skontrolować, w razie potrzeby dokręcić.

4.2 Ustawianie w ciągu szafek kuchennych

Dotyczy urządzeń o szerokości 600 mm

4.3 Transportowanie urządzenia



OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo obrażeń i uszkodzenia urządzenia na skutek niewłaściwego transportu!

- ▶ Transportować urządzenie w opakowaniu.
- ▶ Transportować urządzenie w pozycji stojącej.
- ▶ Nie transportować urządzenia w jedną osobę.

4.4 Ustawianie urządzenia



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru na skutek wilgoci!

W razie zwilżenia elementów znajdujących się pod napięciem lub przewodu zasilającego może dojść do zwarcia.

- ▶ Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań w pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy użytkować urządzenia na zewnątrz lub w miejscach wilgotnych albo narażonych na kontakt z rozpryskami wody.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru spowodowane zwarcieniem!

Jeśli kabel sieciowy / wtyczka urządzenia lub innego urządzenia zetkną się z tylną stroną urządzenia, kabel sieciowy / wtyczka mogą zostać uszkodzone wskutek wibracji urządzenia tak, że dojdzie do zwarcia.

- ▶ Urządzenie ustawić w ten sposób, by nie stykało się z żadną wtyczką lub kablem sieciowym.
- ▶ Nie podłączać urządzenia ani innych przyrządów do gniazdek w obszarze tylnej ściany urządzenia.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru, spowodowane przez czynnik chłodniczy!

Zawarty w urządzeniu czynnik chłodniczy R 600a jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Wyływający czynnik chłodniczy może ulec zapłonowi.

- ▶ Nie wolno dopuścić do uszkodzenia przewodów obiegu czynnika chłodniczego.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru i uszkodzenia urządzenia!

- ▶ Nie wolno ustawiać na urządzeniu żadnych innych urządzeń, oddających ciepło, np. kuchenek mikrofalowych, tosterów itd.!



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru i uszkodzenia przez zablokowane otwory wentylacyjne!

- ▶ Nie blokować otworów wentylacyjnych. Należy zawsze dbać o dobrą wentylację!

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez skraplającą się wodę!

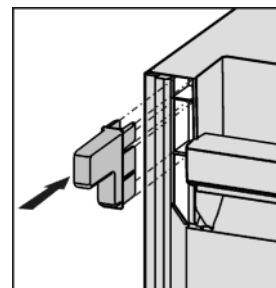
- ▶ Nie ustawiać urządzenia bezpośrednio przy innej chłodziarce lub zamrażarce.

- W przypadku stwierdzenia uszkodzeń urządzenia należy natychmiast poinformować dostawcę. Nie podłączać urządzenia do sieci.
- Podłoga w miejscu ustawienia urządzenia musi być pozioma i równa.
- Nie należy ustawiać urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani obok kuchenki, grzejnika itp.
- Optymalnym miejscem ustawienia jest suche i dobrze wentylowane pomieszczenie.
- Urządzenie należy zawsze ustawiać tylną stroną bezpośrednio przy ścianie i z zastosowaniem elementów dystansowych (patrz poniżej).
- Urządzenie można przesuwac tylko wtedy, gdy nie jest załadowane.

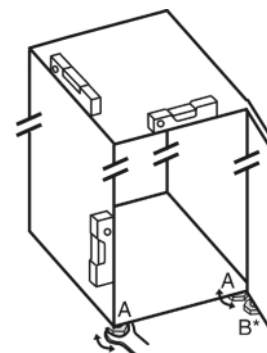
- Podłóże urządzenia musi mieć taką samą wysokość jak otaczające podłóże.
- Nie ustawiać urządzenia bez pomocy.
- Im więcej czynnika chłodniczego R 600a w urządzeniu, tym większe musi być pomieszczenie, w którym ustawione jest urządzenie. W przypadku pojawienia się przecieku, w zbyt małych pomieszczeniach może powstać mieszanka gazowo-powietrzna. Zgodnie z wymaganiami normy EN 378, na 11 g czynnika chłodniczego R 600a pomieszczenie, w którym ustawione jest urządzenie musi mieć wielkość 1 m³. Dane dotyczące ilości czynnika chłodniczego umieszczone są na tabliczce znamionowej wewnątrz urządzenia.
- ▶ Zdjąć przewód przyłączeniowy z tyłu urządzenia. Usunąć przy tym uchwyt przewodu, gdyż inaczej urządzenie będzie hałasować na skutek drgań!
- ▶ zdjąć folie ochronne z listew ozdobnych.
- ▶ Usunąć wszystkie zabezpieczenia transportowe.

W celu uzyskania zadeklarowanej wartości zużycia energii elektrycznej należy stosować elementy dystansowe, dołączone do niektórych urządzeń. Elementy dystansowe zwiększają głębokość urządzenia o ok. 35 mm. Brak elementów dystansowych nie wpływa negatywnie na działanie urządzenia, a jedynie w niewielkim stopniu zwiększa zużycie energii elektrycznej.*

- ▶ Jeżeli do urządzenia dołączone są elementy dystansowe, należy je zamontować z tyłu urządzenia, po lewej i prawej stronie u góry.*



- ▶ Utylizować opakowanie (patrz 4.5) .
- ▶ Za pomocą dołączonego klucza płaskiego i przy użyciu poziomicy ustawić nóżki urządzenia (A) w taki sposób, aby stało ono pewnie i równo.



Wskazówka

- ▶ Oczyścić urządzenie (patrz 6.2) .

Jeżeli urządzenie zostanie ustawione w bardzo wilgotnym otoczeniu, to na zewnętrznej stronie urządzenia może dojść do skraplania się wody.

- ▶ Należy zawsze dbać o dobrą wentylację w miejscu ustawienia.

4.5 Utylizacja opakowania



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo uduszenia materiałami opakowania i folią!

- ▶ Nie pozwól dzieciom na zabawę materiałami opakowania.

Opakowanie wyprodukowane zostało z materiałów nadających się do ponownego wykorzystania:

- Tektura falista/karton
- Części wykonane z polistyrenu



Obsługa

- Folie i woreczki z polietylenu
- Taśmy do opasywania z polipropylenu
- zbita gwoździami drewniana rama z tarczą polietylenową*
- ▶ Materiał opakowania należy oddać w najbliższym punkcie zbiórki surowców wtórnych.

4.6 Podłączanie urządzenia

UWAGA

- Nieprawidłowe podłączenie!
Uszkodzenie układu elektronicznego.
- ▶ Nie stosować falowników wyspowych.
 - ▶ Nie stosować wtyczek energooszczędnych.



OSTRZEŻENIE

- Nieprawidłowe podłączenie!
Zagrożenie pożarowe.
- ▶ Nie stosować przedłużaczy.
 - ▶ Nie stosować listew rozdzielczych.

Rodzaj prądu (prąd przemienny) i napięcie w miejscu ustawienia muszą być zgodne z informacjami umieszczonymi na tabliczce znamionowej (patrz Prezentacja urządzenia).

Gniazdo sieciowe musi być uziemione zgodnie z przepisami i chronione bezpiecznikiem elektrycznym. Prąd rozruchu bezpiecznika musi mieścić się w zakresie od 10 A do 16 A.

Gniazdko sieciowe musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej możliwe było jak najszybsze odłączenie urządzenia od zasilania elektrycznego. Musi się znajdować poza obszarem tylnej ściany urządzenia.

- ▶ Sprawdzić przyłącze elektryczne.
- ▶ Wetknąć wtyk sieciowy do gniazda.



4.7 Włączanie urządzenia

- ▶ Nacisnąć przycisk On/Off Fig. 3 (1).
- ▷ Urządzenie jest włączone. Wskaźnik temperatury pokazuje ustawioną temperaturę.
- ▷ Jeżeli na wyświetlaczu palą się wszystkie diody LED wskaźnika temperatury, aktywny jest tryb demonstracyjny. Proszę zwrócić się do placówki serwisowej.

5 Obsługa

5.1 Jasność wskaźnika temperatury

Można dopasować jasność wskaźnika temperatury do oświetlenia w pomieszczeniu.

5.1.1 Ustawianie jasności

Podświetlenie można wyłączyć lub wybrać jeden z 5 poziomów jasności. Fabrycznie podświetlenie jest wyłączone.

- ▶ Aktywacja trybu regulacji: Nacisnąć i przytrzymać przycisk SuperCool Fig. 3 (2) przez ok. 5 s.
- ▷ Symbol menu Fig. 3 (9) zaświeci się, a symbol jasności Fig. 3 (7) zacznie migać.
- ▶ Potwierdzić funkcję jasności: krótko nacisnąć przycisk SuperCool Fig. 3 (2).
- ▷ Symbol jasności Fig. 3 (7) świeci.



- ▶ Wybrać ustawienie „wył.” lub żądany poziom jasności za pomocą przycisku nastawczego Fig. 3 (4). Im więcej pól wskazania temperatury się świeci, tym jaśniej. Brak świecących pól oznacza „wył.”.
- ▶ Potwierdzenie: naciśnięcie przycisku SuperCool Fig. 3 (2).
- ▷ Symbol jasności Fig. 3 (7) miga.
- ▷ Jasność została ustawiona na nową wartość.
- ▶ Dezaktywacja trybu regulacji: naciśnięcie przycisku On/Off Fig. 3 (1).

-lub-

- ▶ Odczekać 5 minut.
- ▷ Symbol jasności Fig. 3 (7) i symbol menu Fig. 3 (9) zgasną.
- ▷ Wskaźnik temperatury ponownie pokazuje temperaturę.

5.2 Chłodzenie żywności

Wskazówka

Przy niewystarczającej wentylacji wzrasta zużycie energii, a wydajność chłodzenia spada.

- ▶ Nie blokować kratki wentylatora.

- ▶ Łatwo psujące się produkty spożywcze, takie jak gotowe potrawy, mięso i wędliny należy przechowywać w najniższej strefie. U góry drzwi umieścić masło i konserwy. (patrz Prezentacja urządzenia)
- ▶ Do pakowania produktów nadają się pojemniki wielokrotnego użytku z tworzywa sztucznego, metalu, aluminium, szkła oraz folie zachowujące świeżość potraw.
- ▶ Produkty łatwo oddające lub przyjmujące zapachy i smaki oraz również płyny należy przechowywać zawsze w zamkniętych pojemnikach lub pod przykryciem.
- ▶ Produkty wydzielające duże ilości gazu etylenowego i produkty wrażliwe na ten gaz, takie jak owoce, warzywa czy sałata, należy zawsze przechowywać oddzielnie lub w opakowaniu, aby w ten sposób zapobiec skróceniu okresu ich trwałości. Np. pomidorów nie należy przechowywać razem z kiwi lub kapustą.
- ▶ Przednią część dna chłodziarki można wykorzystywać wyłącznie do krótkotrwałego przechowywania żywności, np. podczas porządkowania lub sortowania. Nie pozostawiać tam żadnych produktów, ponieważ po zamknięciu drzwi produkty mogą zostać przesunięte do tyłu lub przewrócone.
- ▶ Nie stawiać produktów spożywczych za blisko siebie, aby zapewnić dobrą cyrkulację powietrza.
- ▶ Zabezpieczyć butelki przed przewróceniem: przesunąć półkę na butelki.

5.3 Ustawianie temperatury

Temperatura zależy od następujących czynników:

- częstość otwierania drzwi
- temperatura pomieszczenia w miejscu ustawienia
- rodzaj, temperatura i ilość zamrożonej żywności

Zalecane ustawienie temperatury: 5 °C

Temperatura może być zmieniana w sposób ciągły. Po osiągnięciu ustawienia 1 °C proces ustawiania powraca do 9 °C.

- ▶ Wywołanie ustawienia temperatury: jeden raz nacisnąć przycisk ustawiania Fig. 3 (4).
- ▷ Na wskaźniku temperatury miga dioda LED aktualnej temperatury.
- ▶ Tyle razy naciskać przycisk ustawiania Fig. 3 (4), aż zaczną świecić LED wymaganej temperatury.

Wskazówka

- ▶ Długie naciśnięcie przycisku nastawczego w małym zakresie temperatury (np. między 5 °C a 7 °C) powoduje ustawienie trochę chłodniejszej wartości. Na wskaźniku temperatury świecą diody LED następnego niższego zakresu temperatury.

5.4 SuperCool

Zamrażanie z funkcją SuperCool powoduje włączenie najwyższej wydajności chłodzenia. Dzięki temu można osiągnąć niższą temperaturę chłodzenia. Z funkcji SuperCool należy korzystać w celu szybkiego schłodzenia dużej ilości żywności.



Włączenie funkcji SuperCool może spowodować uruchomienie wentylatora*. Urządzenie pracuje z maksymalną wydajnością chłodniczą, przez co odgłosy pracy agregatu chłodniczego mogą być chwilowo głośniejsze.

Gdy załączona jest funkcja SuperCool, urządzenie pracuje z maksymalną wydajnością chłodzenia. Dzięki temu odgłosy pracy agregatu chłodniczego mogą być chwilowo głośniejsze.

SuperCool zwiększa zużycie energii.

5.4.1 Chłodzenie z funkcją SuperCool

- ▶ krótko nacisnąć przycisk SuperCool Fig. 3 (2).
- ▷ Na wskaźniku świeci symbol SuperCool Fig. 3 (6).

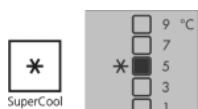


Fig. 11

- ▷ Temperatura chłodzenia spada do najniższej wartości. SuperCool jest włączona.
- ▷ SuperCool wyłącza się automatycznie po 6 do 12 godzinach. Urządzenie pracuje dalej w energooszczędnym trybie pracy normalnej.

5.4.2 SuperCool wcześniejsze wyłączenie

- ▶ krótko nacisnąć przycisk SuperCool Fig. 3 (2).
- ▷ Na wskaźniku gaśnie symbol SuperCool Fig. 3 (6).
- ▷ SuperCool jest wyłączona.

5.5 Wentylator

Włączając wentylator można w razie potrzeby szybko schładzać duże ilości świeżych produktów spożywczych oraz osiągnąć stosunkowo równomierny rozkład temperatury na wszystkich półkach.



Chłodzenie powietrzem obiegowym jest polecane w następujących przypadkach:

- przy wysokiej temperaturze pomieszczenia (wyższej niż 33 °C)
- przy wysokiej wilgotności powietrza

Chłodzenie powietrzem obiegowym powoduje nieco większe zużycie energii. Aby oszczędzać energię, wentylator wyłącza się automatycznie przy otwarciu drzwi.

5.5.1 Włączanie wentylatora

- ▶ Krótko nacisnąć przycisk wentylatora Fig. 3 (5).
- ▷ Świeci symbol wentylatora Fig. 3 (8).

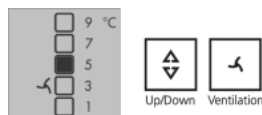


Fig. 12

- ▷ Wentylator jest aktywny. W przypadku niektórych urządzeń włącza się on dopiero po uruchomieniu sprężarki.

5.5.2 Wyłączanie wentylatora

- ▶ Krótko nacisnąć przycisk wentylatora Fig. 3 (5).
- ▷ Symbol wentylatora Fig. 3 (8) znika.
- ▷ Wentylator jest wyłączony

5.6 Półki

5.6.1 Zmiana położenia lub usuwanie półek

Półki są zabezpieczone stoperami uniemożliwiającymi ich niezamierzone wysunięcie się.

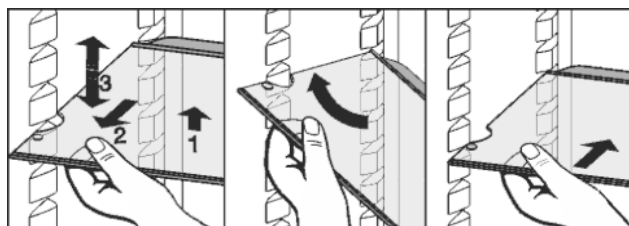
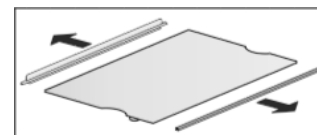


Fig. 13

- ▶ Podnieść półkę i wysunąć ją nieco do przodu.
- ▶ Zmienić wysokość ustawienia półki. W tym celu wyłobienia przeciągnąć wzdłuż nakładek.
- ▶ W celu całkowitego usunięcia półki należy ją ustawić ukośnie i wyjąć do przodu.
- ▶ Półkę z krawędzią ograniczającą należy wsuwać z tą krawędzią znajdującą się z tyłu i u góry.
- ▷ Żywność nie przymarza wtedy do ścianki tylnej.

5.6.2 Demontaż półek

- ▶ Półki można zdemontować w celu wykonania czyszczenia.



5.7 Korzystanie z dzielonej półki

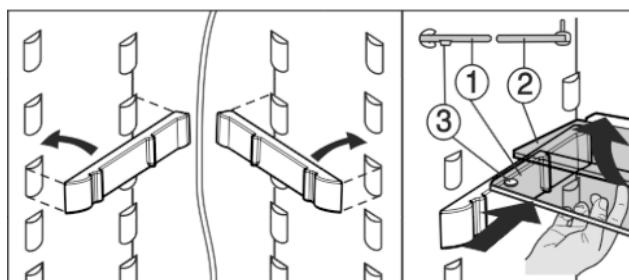


Fig. 14

- ▶ Półka szklana (2) z krawędzią ograniczającą musi znajdować się z tyłu.
- ▶ Półka szklana (1) ze stoperami musi być umieszczona z przodu w taki sposób, by stopery (3) były skierowane w dół. Regulowanie wysokości:
- ▶ Wyciągnąć pojedynczo półki szklane do przodu.
- ▶ Wyciągnąć nakładkę z zatrzasku i zablokować na odpowiedniej wysokości.
- ▶ Korzystanie z obu półek:
- ▶ Podnieść górną półkę szklaną, wyciągnąć dolną półkę szklaną do przodu.

5.8 Półka w drzwiach

5.8.1 Przenoszenie półek w drzwiach

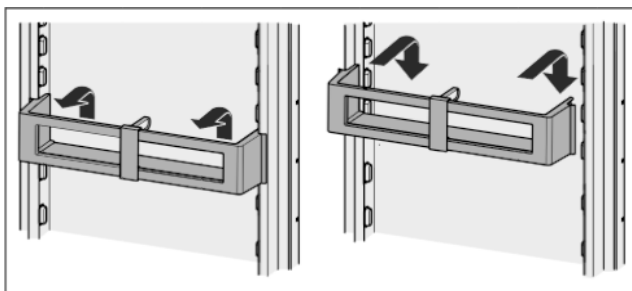


Fig. 15

5.8.2 Demontaż półek w drzwiach

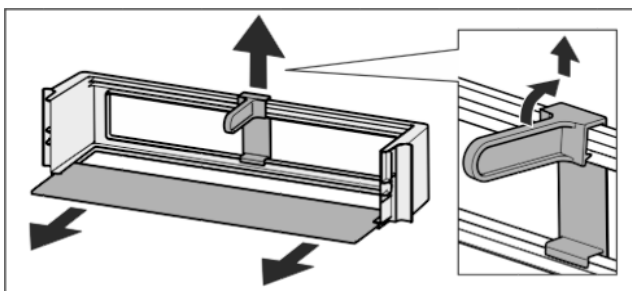


Fig. 16

- ▶ Półki w drzwiach można zdemontować w celu wykonania czyszczenia.

6 Konserwacja

6.1 Rozmrażanie

6.1.1 Rozmrozić komorę chłodziarki

Komorę chłodziarki rozmraża się automatycznie. Woda z rozmrażania odparowuje. Pojawienie się kropli wody na tylnej ścianie jest zjawiskiem całkowicie normalnym.

- ▶ Regularnie czyścić otwór odpływowy, aby woda z rozmrażania mogła swobodnie odpływać. (patrz 6.2)

6.2 Czyszczenie urządzenia



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń i uszkodzenia urządzenia przez gorącą parę!

Gorąca para może spowodować poparzenia oraz uszkodzenia powierzchni urządzenia.

- ▶ Do czyszczenia nie używać myjek parowych!

UWAGA

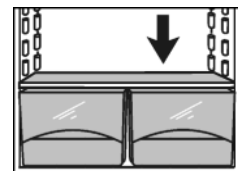
Nieprawidłowe czyszczenie powoduje uszkodzenie urządzenia!

- ▶ Nie używać stężonych środków czyszczących.
- ▶ Nie stosować gąbek szorujących lub drapiących lub wełny stalowej.
- ▶ Nie stosować ostrych, szorujących środków do czyszczenia, zawierających piasek, chlorki lub kwasy.
- ▶ Nie stosować żadnych rozpuszczalników chemicznych.
- ▶ Nie uszkodzić ani nie usuwać tabliczki znamionowej, znajdującej się wewnątrz urządzenia. Jest ona ważna dla serwisu.
- ▶ Nie urywać, załamywać lub uszkadzać przewodów albo innych części.
- ▶ Nie pozwolić, by woda z czyszczenia dostała się do rynienki odpływowej, kratki wentylacyjnych lub do części elektrycznych.
- ▶ Używać miękkich szmatek do czyszczenia oraz uniwersalnego środka czyszczącego o neutralnym odczynie pH.
- ▶ Do czyszczenia wnętrza urządzenia wolno używać tylko środków czystości i środków pielęgnacyjnych, dopuszczonych do kontaktu z żywnością.

- ▶ Opróżnić urządzenie.
- ▶ Wyciągnąć wtyk sieciowy z gniazda.



- ▶ **Powierzchnie zewnętrzne i wewnętrzne z tworzywa sztucznego** czyścić ręcznie letnią wodą z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń.
- ▶ **Lakierowane ściany boczne** należy przecierać tylko miękką, czystą ściereczką. Przy silnych zabrudzeniach należy użyć letniej wody z neutralnym środkiem czyszczącym.
- ▶ **Lakierowaną powierzchnię drzwi** należy przecierać tylko miękką, czystą ściereczką. Przy silnych zabrudzeniach należy użyć wody lub neutralnego środka czyszczącego. Opcjonalnie można również używać szmatki z mikrovlakna.
- ▶ Czyszczenie **otworu odpływowego**: usunąć osady za pomocą cienkiego przedmiotu, np. patyczka kosmetycznego.



- ▶ **Elementy wyposażenia** czyścić ręcznie letnią wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

Po czyszczeniu:

- ▶ Wytrzeć do sucha urządzenie i elementy wyposażenia.
- ▶ Ponownie podłączyć urządzenie i włączyć go.
- ▶ Włożyć żywność z powrotem.

6.3 Wymiana oświetlenia wewnętrznego z żarówką LED

Urządzenie wyposażone jest seryjnie w żarówkę LED do oświetlenia wnętrza.

W przypadku zastosowania zwykłej żarówki:

- Używać żarówki o mocy maks. 15 W i z oprawką E14.
- Rodzaj prądu (prąd zmienny) i napięcie w miejscu ustawienia muszą być zgodne z informacjami umieszczonymi na tabliczce znamionowej (patrz Prezentacja urządzenia).

W przypadku zastosowania żarówki LED:

- Wolno zakładać tylko oryginalną żarówkę LED producenta. Żarówkę można uzyskać w serwisie technicznym lub w sklepie specjalistycznym (patrz 6.4).

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń przy kontakcie z żarówką LED!

Natężenie oświetlenia LED odpowiada klasie lasera 1/1M.

Jeśli osłona jest usunięta:

- ▶ Nie należy patrzeć bezpośrednio na źródło światła z niewielkiej odległości i z użyciem urządzeń optycznych. Może to spowodować uszkodzenie wzroku.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru spowodowane żarówką LED!

W przypadku stosowania innych żarówek LED istnieje niebezpieczeństwo przegrzania lub pożaru.

- ▶ Zakładać tylko oryginalne żarówki LED producenta.

- ▶ Wyłączyć urządzenie.
- ▶ Wyciągnąć wtyk z gniazda sieciowego bądź wyłączyć bezpiecznik.
- ▶ Chwycić kłosz żarówki u góry oraz na dole i wyciągnąć Fig. 17 (1).
- ▶ Kłosz żarówki wyjąć z tyłu z uchwytów i odchylić Fig. 17 (2).
- ▶ Wymienić żarówkę Fig. 17 (3).
- ▶ Kłosz żarówki zawiesić z powrotem i umieścić w uchwytach po bokach.

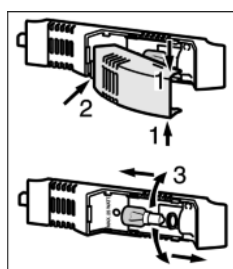


Fig. 17

6.4 Serwis

Należy najpierw sprawdzić, czy usterka nie może zostać usunięta samodzielnie w oparciu o zestawienie (patrz Usterki). W przeciwnym razie należy zwrócić się do serwisu. Adres jest podany w dołączonym wykazie placówek serwisowych.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała na skutek niefachowo wykonanych napraw!

- ▶ Naprawy i ingerencje w urządzenie lub przewód zasilający, które nie zostały wyraźnie opisane (patrz Konserwacja), należy zlecać wyłącznie placówce serwisowej.

- ▶ Odczytać z tabliczki znamionowej oznaczenie urządzenia Fig. 18 (1), nr serwisowy Fig. 18 (2) oraz numer seryjny Fig. 18 (3). Tabliczka znamionowa znajduje się po lewej stronie wewnątrz urządzenia.

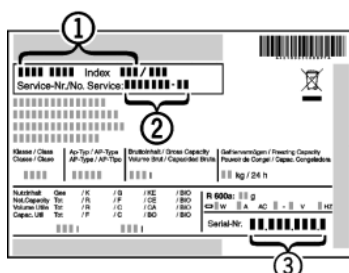


Fig. 18

- ▶ Poinformować serwis i podać opis zakłócenia, oznaczenie urządzenia Fig. 18 (1), nr serwisowy Fig. 18 (2) oraz numer seryjny Fig. 18 (3).
- ▷ Umożliwi to szybką i sprawną naprawę.
- ▶ Pozostawić urządzenie zamknięte aż do przybycia pracownika serwisu.
- ▷ Żywność pozostaje dłużej schłodzona.
- ▶ Wyciągnąć wtyk z gniazda (nie wolno przy tym ciągnąć za kabel) lub wyłączyć bezpiecznik.

7 Usterki

Urządzenie zostało skonstruowane i wyprodukowane w sposób zapewniający jego bezawaryjne działanie i dużą żywotność. Jeżeli jednak podczas użytkowania wystąpi zakłócenie, należy upewnić się najpierw, czy nie wystąpiło ono na skutek niewłaściwej obsługi. W takim przypadku będziemy zmuszeni do obciążenia Państwa kosztami naprawy także w okresie gwarancyjnym. Następujące zakłócenia można usuwać samemu:

Urządzenie nie pracuje.

- Urządzenie nie jest włączone.
- ▶ Włączyć urządzenie.
- Wtyk sieciowy nie jest dobrze wetknięty do gniazda.
- ▶ Sprawdzić wtyk sieciowy.
- Bezpiecznik gniazda nie jest sprawny.
- ▶ Sprawdzić bezpiecznik.

Sprężarka działa długo.

- Przy małym zapotrzebowaniu chłodzenia sprężarka przełącza się na niską prędkość obrotową. Mimo wydłużenia czasu pracy oszczędzana jest energia.
- ▶ Jest to typowe w modelach energooszczędnych.
- Funkcja SuperCool jest włączona.
- ▶ Aby szybko schłodzić żywność, sprężarka pracuje dłużej. To normalne zjawisko.

Dioda LED z tyłu urządzenia na dole (przy sprężarce) miga regularnie co 15 sekund*.

- Inwerter wyposażony jest w diodę diagnozy błędów LED.
- ▶ Jest to normalne miganie.

Urządzenie pracuje za głośno.

- Sprężarki o regulowanej prędkości obrotowej* mogą wydawać różne odgłosy pracy zależnie od ustawionej prędkości obrotowej.
- ▶ Jest to normalny dźwięk.

bulgotanie i szemranie

- Te odgłosy pochodzą od czynnika chłodniczego, który krąży w obiegu chłodniczym.
- ▶ Te odgłosy są normalne.

ciche kliknięcie

- Te odgłosy słychać zawsze, kiedy automatycznie włącza lub wyłącza się agregat chłodniczy (silnik).
- ▶ Jest to normalny dźwięk.

Buczenie. Staje się ono trochę głośniejsze przez krótki czas, w momencie włączenia się agregatu chłodniczego (silnika).

- Przy włączonej funkcji SuperCool, po włożeniu świeżych produktów lub jeżeli drzwi były przez długi czas otwarte, automatycznie podwyższa się wydajność chłodzenia.
- ▶ Jest to normalny dźwięk.
- Temperatura otoczenia jest za wysoka.
- ▶ Roztwór: (patrz 1.2)

niskie buczenie

- Ten odgłos jest spowodowany hałasami przepływającego powietrza w wentylatorze.
- ▶ Jest to normalny dźwięk.

Odgłosy drgań

- Urządzenie nie jest mocno ustawione na podłodze. Powoduje to, że pracujący agregat chłodniczy wprawia w drgania stojące obok meble i inne przedmioty.
- ▶ Wyrównać urządzenie za pomocą nóżek.
- ▶ Porozsuwać butelki i inne naczynia.

Na wskaźniku temperatury zaświeca się DEMO.

- Aktywny jest tryb demonstracyjny.
- ▶ Zwrócić się do placówki serwisowej (patrz Konserwacja).

Wyłączanie urządzenia

Zewnętrzne powierzchnie urządzenia są ciepłe*.

- Ciepło wytwarzane w obiegu chłodniczym jest wykorzystywane do przeciwdziałania skraplaniu się wody.
- ▶ To normalne zjawisko.

Temperatura nie jest wystarczająco niska.

- Drzwi urządzenia nie są dobrze zamknięte.
- ▶ Zamknąć drzwi urządzenia.
- Wentylacja jest niewystarczająca.
- ▶ Odsłonić i wyczyścić kratkę wentylacyjną.
- Temperatura otoczenia jest za wysoka.
- ▶ Roztwór: (patrz 1.2) .
- Urządzenie było zbyt często otwierane lub było otwarte przez dłuższy czas.
- ▶ Odczekać, aż wymagana temperatura ustawi się automatycznie. W przeciwnym razie zwrócić się do placówki serwisowej (patrz Konserwacja).
- Urządzenie stoi za blisko źródła ciepła (piec, ogrzewanie itd.).
- ▶ Zmienić miejsce ustawienia urządzenia lub źródła ciepła.

Oświetlenie wewnętrzne nie świeci.

- Urządzenie nie jest włączone.
- ▶ Włączyć urządzenie.
- Drzwi były otwarte dłużej niż przez 15 minut.
- ▶ Oświetlenie wewnętrzne wyłącza się automatycznie po ok. 15 minutach przy otwartych drzwiach.
- Jeżeli oświetlenie wewnętrzne nie działa, ale świeci wskaźnik temperatury, to żarówka jest spalona (dostawa z żarówką LED).



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń przy kontakcie z żarówką LED!

Natężenie oświetlenia LED odpowiada klasie lasera 1/1M.

Jeśli osłona jest usunięta:

- ▶ Nie należy patrzeć bezpośrednio na źródło światła z niewielkiej odległości i z użyciem urządzeń optycznych. Może to spowodować uszkodzenie wzroku.

- ▶ Wymienić żarówkę (patrz Konserwacja).

8 Wyłączanie urządzenia

8.1 Wyłączanie urządzenia

- ▶ Wcisnąć przycisk On/Off Fig. 3 (1), aż wyświetlacz zgaśnie. Zwolnić przycisk.

8.2 Wyłączenie urządzenia

- ▶ Opróżnić urządzenie.
- ▶ Wyłączyć urządzenie (patrz Wyłączanie urządzenia).
- ▶ Wyjąć wtyczkę sieciową.
- ▶ Oczyszczyć urządzenie (patrz 6.2) .



- ▶ Pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

9 Utylizacja urządzenia

Urządzenie składa się jeszcze z wartościowych materiałów i należy je dostarczyć do skupu oddzielnego od niesortowanych odpadów osiedlowych. Zużyte urządzenia należy utylizować w sposób właściwy i fachowy, zgodnie z przepisami i ustawami obowiązującymi w danym kraju.



Podczas transportu zużytego urządzenia nie wolno uszkodzić układu chłodniczego, by znajdujący się w nim czynnik chłodniczy (informacje na tabliczce znamionowej) oraz olej nie mogły się wydostać w sposób niekontrolowany.

- ▶ Urządzenie należy doprowadzić do stanu nieprzydatności.
- ▶ Wyciągnąć z gniazdka wtyczkę sieciową.
- ▶ Przeciąć kabel zasilający.



Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD

4202 Radinovo

Bezirk Plovdiv

Bulgarien

home.liebherr.com